



Distributed by:

Thane Canada Inc.
Mississauga ON L4W 5M6, Canada
www.thane.ca

Thane USA, Inc.
Canton OH 44718, U.S.A.
www.thane.com

Thane Direct UK Limited
3 Acorn Business Centre, Northarbour Road, Portsmouth, PO6 3TH
Phone no 0344 571 7511
Visit our solution centre www.thanehelp.co.uk for help and hints and tips

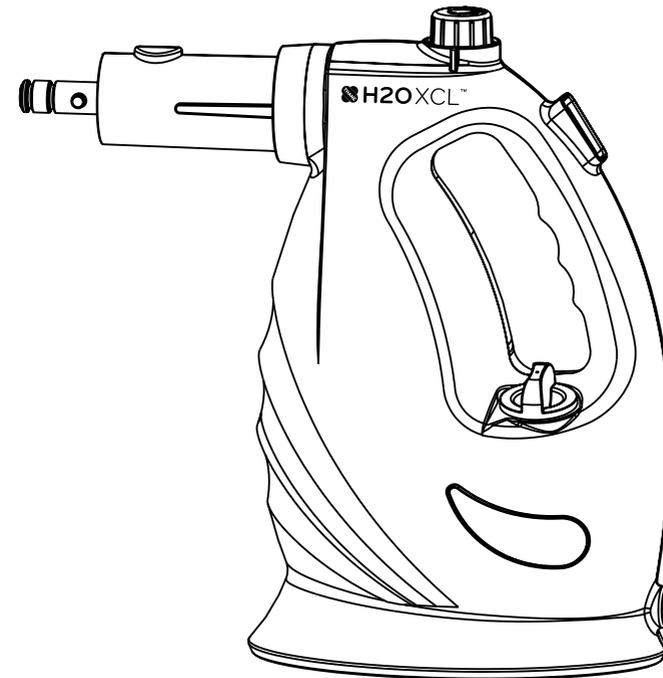
Danoz Direct Pty Ltd.
Bondi Junction, NSW, 2022, Australia
www.danoz.com.au

OPERADORA AINO A SAPI DE CV
Av. Magnocentro No. 5 Piso 1 Centro Urbano Interlomas,
Municipio Huixquilucan de Degollado, Estado de México. C.P: 52760
www.mejorcompratv.com

TVNS Scandinavia AB
SE-211 74 Malmö, Sweden
www.tvns.com

© 2021 Thane IP Limited.
"Thane", "H2O Steam7" and related logos and variations are trademarks
or registered trademarks, in Canada and/or other countries, of Thane IP
Limited and/or its affiliated companies.

MADE IN CHINA



**GUIDE DE
L'UTILISATEUR**
Model No. KB-009D

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	4
DONNÉES TECHNIQUES.....	7
CARACTÉRISTIQUES CLÉS - UNITÉ PRINCIPALE.....	7
CARACTÉRISTIQUES CLÉS - ACCESSOIRES EN OPTION.....	8
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	9
UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION.....	10
POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS.....	10
TISSU CORAIL POUR LE NETTOYAGE DES FENÊTRES.....	11
TISSU POUR VÊTEMENTS.....	11
UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION SUPPLÉMENTAIRES.....	12
APRÈS UTILISATION.....	12
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	13
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	14
ASTUCES.....	14

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DU PRODUIT. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU PRODUIT ANNULERA LA GARANTIE. UTILISEZ VOTRE H2O XCL™ VAPEUR À MAIN UNIQUEMENT COMME INDiqué DANS CE MANUEL ET UNIQUEMENT AVEC LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES NON FOURNIES OU NON VENDUES PAR LE FABRICANT OU PAR DES REVENEURS AUTORISÉS PEUT PROVOQUER UN INCENDIE, UNE ÉLECTROCUTION OU DES BLESSURES. COMME POUR TOUT APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, Y COMPRIS LES SUIVANTES :

1. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de votre prise électrique.
2. Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour ne s'insérer dans une prise polarisée que d'une seule manière. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez en aucun cas la fiche (version américaine uniquement).
3. Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. L'utilisation commerciale du H2O XCL™ annule la garantie du fabricant.
4. Ne laissez pas le H2O XCL™ sans surveillance lorsqu'il est branché.
5. Une attention particulière est nécessaire lors de son utilisation à proximité d'enfants, d'animaux ou de plantes. Ne dirigez jamais la vapeur vers des personnes, des animaux ou des plantes, car l'émission de vapeur chaude peut causer des brûlures.
6. Ne laissez pas le H2O XCL™ être utilisé comme un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, à moins qu'elles ne soient instruites et supervisées pendant l'utilisation par un adulte capable et expérimenté, responsable de leur sécurité.
8. Ne manipulez pas la fiche ou le H2O XCL™ avec les mains mouillées et ne l'utilisez pas sans chaussures. Ne plongez pas le H2O XCL™ dans l'eau ou dans d'autres liquides. Le liquide ou la vapeur ne doit pas être dirigé vers des équipements contenant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.
9. Ne utilisez pas cet appareil avec un cordon ou une fiche endommagée. S'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, retournez-le au distributeur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de réparation qualifié pour éviter tout danger.

10. Ne forcez jamais la fiche dans une prise ni ne tirez ou ne transportez l'appareil par le cordon. Ne utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon autour de bords tranchants ou d'angles. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
11. Ne utilisez pas de rallonges ou de prises avec une capacité de courant insuffisante, et pour éviter une surcharge du circuit, ne faites pas fonctionner un autre appareil sur la même prise (circuit) que le H2O XCL™.
12. Pour déconnecter le H2O XCL™, retirez la fiche de la prise.
13. Débranchez l'appareil après chaque utilisation ou avant toute maintenance. Pour débrancher l'appareil en toute sécurité, saisissez la fiche et tirez doucement. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
14. Ne insérez aucun objet dans les ouvertures de vapeur de l'appareil et ne l'utilisez pas avec ses ouvertures de vapeur obstruées.
15. Rangez votre H2O XCL™ à l'intérieur dans un endroit frais et sec. Ne laissez jamais le H2O XCL™ à l'extérieur.
16. Gardez votre espace de travail bien éclairé et soyez particulièrement prudent lorsque vous l'utilisez sur des escaliers.
17. Ne utilisez pas l'appareil sans eau dans le réservoir d'eau.
18. Arrêtez d'utiliser le H2O XCL™ si vous observez une fuite d'eau et contactez un technicien qualifié.
19. Ne mettez jamais d'eau chaude ou de liquides tels que de l'alcool ou des produits détergents dans le réservoir d'eau. Cela rendrait l'utilisation dangereuse et endommagerait l'appareil.
20. Gardez toujours l'ouverture de vapeur dégagée de toute obstruction. Évitez de placer l'ouverture de vapeur sur des surfaces molles pour éviter de bloquer l'écoulement de la vapeur. Gardez l'ouverture de vapeur libre de peluches, de cheveux et d'autres obstructions potentielles pour assurer un bon écoulement de vapeur.
21. Ne utilisez pas le H2O XCL™ dans des espaces exposés à des vapeurs inflammables, explosives ou toxiques telles que les solvants pour peinture ou la peinture à base d'huile.
22. Ne pas utiliser sur du cuir, des meubles ou des sols cirés, des sols en bois non traité ou en parquet, des tissus synthétiques, du velours ou d'autres matériaux délicats sensibles à la vapeur.
23. Ne pas utiliser cet appareil à des fins de chauffage d'espace ni le placer sur ou près de surfaces chaudes telles qu'un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chauffé.
24. Ne pas utiliser cet appareil à d'autres fins que celles prévues.
25. Ne pas vaporiser de la vapeur sur un appareil contenant des composants électriques.
26. Cet appareil et la buse à vapeur peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Avant de démonter ou de remplacer le chiffon, veuillez débrancher l'alimentation et attendre que l'appareil refroidisse.

27. Ne placez aucun solvant de nettoyage, parfum ou alcool dans le réservoir d'eau. Sinon, l'appareil pourrait être endommagé.
28. Veuillez débrancher l'alimentation avant de nettoyer cet appareil, utilisez un coton-tige sec ou légèrement humide. En cas de dommages à l'apparence de l'appareil, ne pas utiliser d'alcool, de benzène ou de diluants pour nettoyer la surface.
29. Veuillez placer cet appareil dans des pièces sèches à l'intérieur. Retirez le chiffon de nettoyage avant de le ranger.
30. Cet appareil n'est pas destiné à un autre usage que ceux mentionnés ici. Les personnes manquant de capacité physique ou mentale ou d'expérience doivent éviter d'utiliser le produit, et celles mentionnées ici ne doivent pas effectuer de tâches de nettoyage et d'entretien sans supervision.
31. Ne pas utiliser sur des sols non scellés ou des briques non émaillées.
32. Ne pas utiliser sur des sols polis, car la haute température de la vapeur peut enlever la finition du sol.
33. Lors du nettoyage des sols en bois, veuillez tester sur une petite surface ou consulter le fabricant de vos sols en bois pour des instructions d'entretien afin d'éviter tout dommage inutile.
34. Lors du nettoyage des sols en bois, ne restez pas dans la même zone pendant une période prolongée, car cela pourrait provoquer une déformation et endommager la surface du sol.



Avertissement : Risque de brûlure



SURFACE CHAUDE

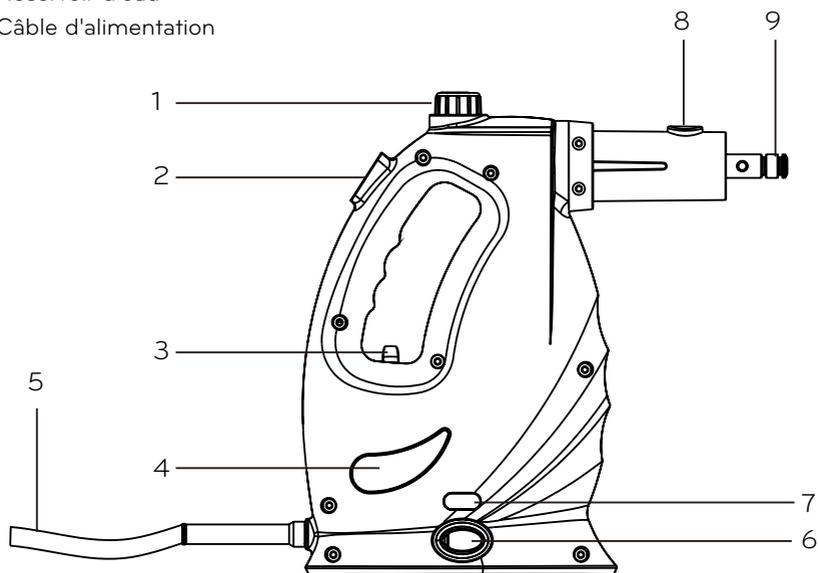
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DONNÉES TECHNIQUES

Nom	H2O XCL™
Numéro de modèle	KB-009D
Tension nominale	120V 60 Hz or 220~240V 50/60 Hz
Puissance nominale	1350W
Capacité du réservoir d'eau	250ml

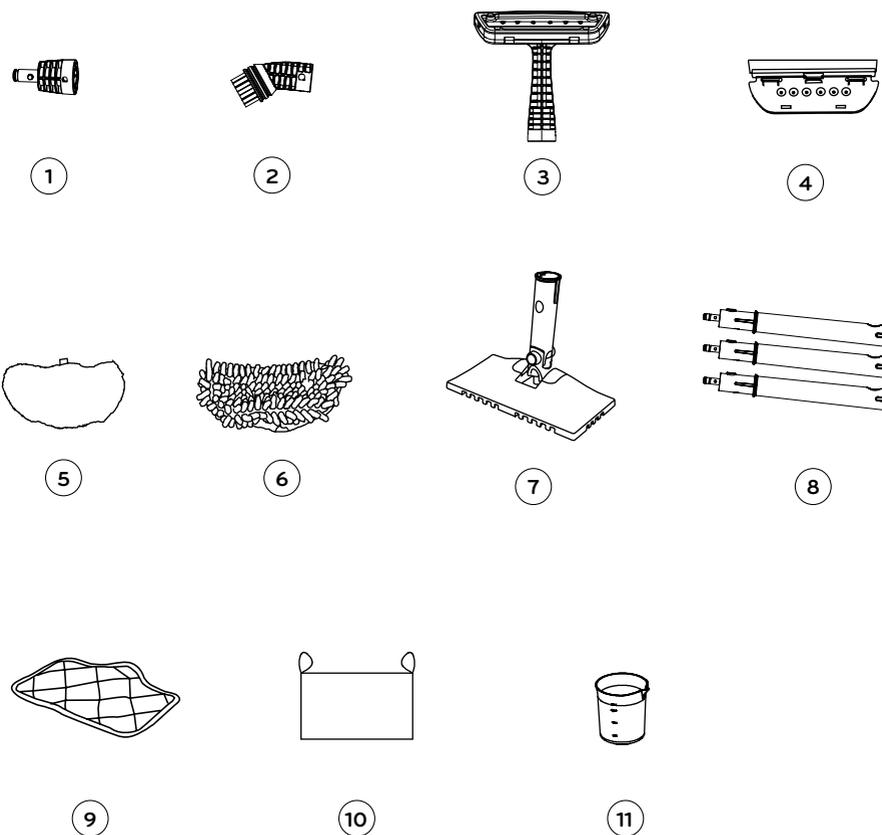
CARACTÉRISTIQUES CLÉS - UNITÉ PRINCIPALE

1. Bouton de commutation
2. Bouton de démarrage/ pause de vapeur
3. Couvercle du réservoir d'eau
4. Réservoir d'eau
5. Câble d'alimentation
6. Interrupteur d'alimentation
7. Voyant lumineux
8. Bouton de verrouillage
9. Sortie de vapeur



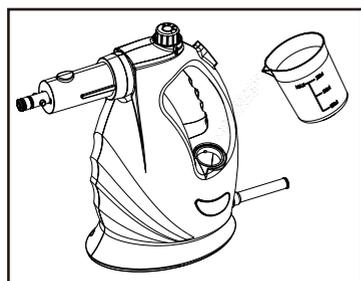
CARACTÉRISTIQUES CLÉS - ACCESSOIRES EN OPTION

1. Buse courte
2. Brosse ronde
3. Outil pour vêtements/fenêtres
4. Nettoyeur de fenêtres avec raclette
5. Chiffon pour vêtements
6. Chiffon pour nettoyeur de fenêtres
7. Balai
8. Tubes d'extension pour balai
9. Chiffon en microfibre pour balai
10. Sac de rangement
11. Tasse de mesure

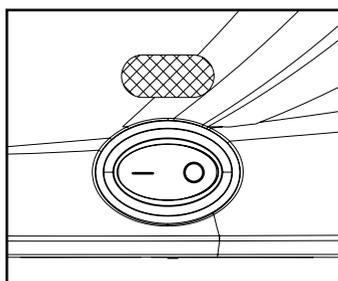


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché avant de remplir d'eau.
2. Dévissez le bouchon du réservoir d'eau et versez 250 ml d'eau dans le réservoir à l'aide de la tasse de mesure (Fig.1).
3. Branchez l'appareil et allumez-le en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation. Le voyant rouge commencera à clignoter, et lorsqu'il devient fixe, l'appareil est prêt à l'emploi (Fig.2).

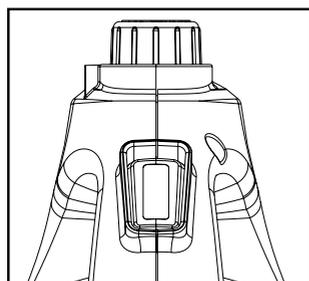


(Fig1)

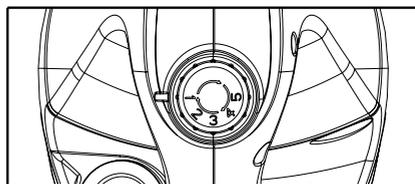


(Fig2)

4. Appuyez sur le bouton de vapeur pour démarrer ou arrêter la vapeur. Un voyant vert sur le bouton de vapeur indique quand l'appareil démarre ou s'arrête (Fig.3).
5. Il y a 5 niveaux de vapeur au total. Vous pouvez tourner le bouton de commutation pour sélectionner différents niveaux de vapeur selon l'utilisation (Fig.4).



(Fig3)

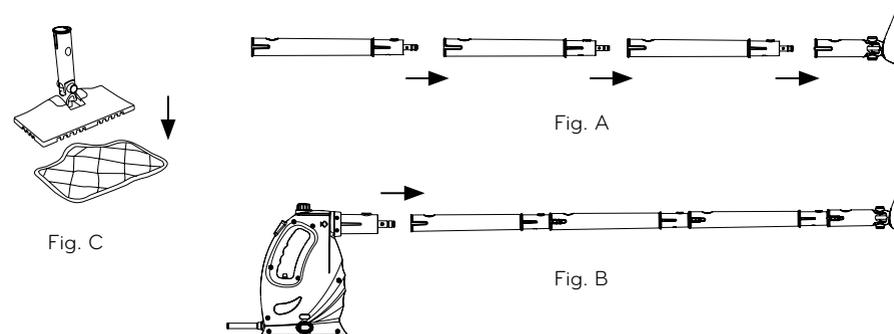


(Fig4)

UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION

Assemblage de l'accessoire balai

1. Assemblez les 3 tuyaux d'extension en insérant la sortie de vapeur dans l'ouverture du tuyau d'extension suivant et le dernier tuyau d'extension dans la tête du balai comme indiqué dans la Fig. A.
Astuce : Vous pouvez ajuster la hauteur de l'appareil en utilisant 2 tuyaux d'extension au lieu de 3.
2. Fixez le tuyau d'extension à la sortie de vapeur de l'unité principale comme indiqué dans la Fig. B.
3. Fixez le chiffon de nettoyage à la tête du balai en l'attachant sous la tête du balai comme montré dans la Fig. .
4. Une fois terminé, retirez le chiffon de la tête du balai et lavez-le si nécessaire.



! AVERTISSEMENT

Avant utilisation, assurez-vous que le balai est correctement assemblé avec le chiffon de nettoyage fixé à la tête du balai pour éviter tout dommage. **Remarque :** Ce produit émet de la vapeur et crée de l'humidité.

Des marques d'eau, une décoloration ou des dommages à la surface du sol peuvent se produire si l'appareil reste en fonctionnement trop longtemps au même endroit. Ne laissez jamais le H2O XCL™ Steamer à main sans surveillance lorsqu'il est branché.

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

1. Balayez ou passez l'aspirateur sur le sol avant d'utiliser le H2O XCL™ Nettoyeur à vapeur à main.
2. Pour éviter l'accumulation d'eau, le chiffon en microfibre doit être propre et sec avant utilisation. Pour remplacer le chiffon de nettoyage, procédez comme suit : Laissez refroidir le chiffon de nettoyage, retirez-le de l'appareil, remplacez-le par un nouveau chiffon en microfibre (article en option) et continuez à l'utiliser.

UTILISATION DES ACCESSOIRES EN OPTION SUPPLÉMENTAIRES

3. Pour désinfecter une zone de votre sol, laissez le H2O XCL™ Nettoyeur à vapeur à main sur la zone de vapeur pendant environ 10 secondes, mais pas plus de 15 secondes. Ne réalisez pas cette procédure sur des sols sensibles à la chaleur et à la vapeur.
- Ne laissez jamais la vapeur trop longtemps au même endroit. Cela peut endommager la surface du sol.
 - Ne mettez pas les mains ou les pieds sous la serpillière vapeur. L'unité devient très chaude.
 - Pendant l'utilisation, un bruit pulsé peut être entendu, indiquant que la serpillière produit de la vapeur. Ce bruit est normal.
 - Il peut y avoir quelques "éclaboussures" mineures d'eau mélangée à la vapeur. Cela est également normal.
 - La force et la chaleur de la vapeur peuvent affecter certains matériaux. Vérifiez toujours la compatibilité de l'utilisation de la serpillière vapeur sur une surface en effectuant un test préalable sur une zone discrète.

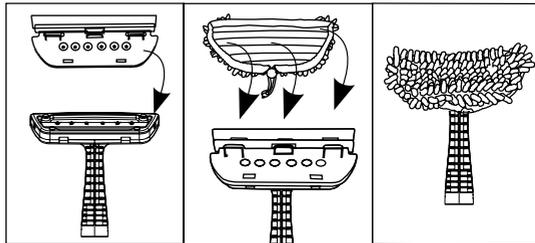
ÉTOILE DE NETTOYAGE POUR FENÊTRES EN CORAIL

Utilisez-la pour nettoyer les fenêtres, les miroirs et le verre.

Pour utiliser l'étoile en corail, elle doit être fixée sur le racloir (#4) pour fenêtres, qui doit d'abord être attaché au sommet de l'outil vêtement/fenêtre (#3). Lors de l'installation du chiffon de nettoyage, assurez-vous de l'attacher sur le cadre de l'outil de nettoyage pour éviter qu'il ne glisse du cadre pendant l'utilisation.

Ne pas utiliser de vapeur sur des fenêtres gelées.

Soyez prudent lors de l'utilisation de la vapeur sur le verre, car le verre peut se briser.



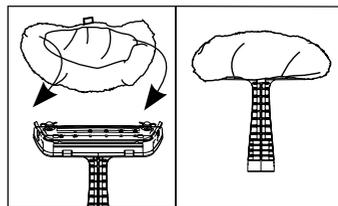
CLOTHES CLOTH

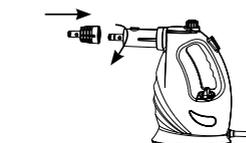
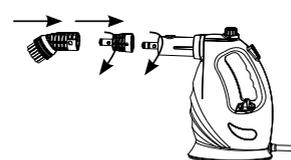
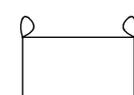
Pour repasser un vêtement, placez-le sur un cintre et appliquez la vapeur directement sur le vêtement. Faites glisser lentement la tête du défroisseur verticalement sur le vêtement pour lisser le tissu et éliminer les plis et les odeurs.

Pour utiliser le chiffon à vêtements, il doit être fixé sur l'outil à vêtements #3.

Certaines matières, comme le cuir, le daim et le velours, peuvent ne pas être adaptées à la vapeur. Veuillez vous référer à l'étiquette d'entretien du fabricant.

Les rideaux et les draperies peuvent être défroissés pendant qu'ils sont suspendus.



PIÈCES ET UTILISATION	ASSEMBLAGE	ASTUCES / PRÉCAUTIONS
TÉTINE COURTE Pour le nettoyage à la vapeur général.	Fixez à la sortie de vapeur de l'unité principale, tournez pour verrouiller. 	Assurez-vous que la buse est bien verrouillée en place.
BROSSE RONDE La brosse ronde est idéale pour nettoyer les surfaces lisses et dures, telles que les toilettes, les lavabos et les plans de travail de cuisine, etc. Elle peut être utilisée avec du savon ou du détergent pour nettoyer les zones sales.	Fixez la brosse ronde en la vissant à l'extrémité de la buse à jet. 	
SAC DE RANGEMENT		
TASSE À MESURER		

APRÈS UTILISATION

1. Démontez chaque accessoire une fois le nettoyage terminé. Déconnectez l'alimentation et videz l'eau restante dans le réservoir d'eau. Laissez le nettoyeur vapeur refroidir pendant 3 à 5 minutes.
2. Retirez le chiffon de vadrouille (**ATTENTION : les accessoires peuvent encore être chauds**) et lavez-le à la machine ou à la main.
3. Rangez le nettoyeur vapeur dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
ASTUCE : Pour garantir des performances optimales, il est recommandé de remplacer le chiffon de vadrouille tous les 2 à 3 mois.

!AVERTISSEMENT Pour éviter d'endommager le chiffon de vadrouille, ne le tordez pas de manière forcée.

!AVERTISSEMENT Pour éviter la calcification de l'élément chauffant, déconnectez l'alimentation après que la vapeur s'arrête (lorsque l'indicateur vert est allumé).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

DÉBRANCHER L'APPAREIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE PENDANT LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN.

!AVERTISSEMENT

NE PAS PLONGER LE STEAMER À MAIN H2O XCL™ DANS L'EAU.

Procédure de nettoyage pour enlever le tartre

Si votre H2O XCL™ commence à produire de la vapeur plus lentement que d'habitude ou cesse de produire de la vapeur, vous devrez peut-être enlever le tartre. Il est nécessaire de retirer régulièrement le tartre, tous les 25 remplissages du réservoir d'eau ou une fois par mois, surtout dans les régions où l'eau est dure. Pour enlever le tartre de votre H2O XCL™, suivez les instructions suivantes :

Utilisation d'une solution de nettoyage

1. Préparez une solution de 1/3 de vinaigre blanc et 2/3 d'eau, puis ajoutez-la dans le réservoir d'eau.
2. Assurez-vous que la vapeur dégagée soit dirigée loin des objets environnants. Allumez l'appareil et laissez-le produire de la vapeur jusqu'à ce que la solution vinaigre/eau soit entièrement utilisée.
3. Répétez la procédure ci-dessus autant de fois que nécessaire jusqu'à ce qu'un flux normal de vapeur soit obtenu.
4. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et rincez-le.
5. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et libérez de la vapeur à travers le système jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.
6. Effectuez un nettoyage de test sur une zone isolée appropriée après chaque élimination du calcaire pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris dans le système.

Nettoyer les dépôts de calcium qui s'accumulent à l'intérieur du réservoir d'eau

Ajoutez 1 à 2 cuillères à soupe de vinaigre blanc dans un réservoir d'eau plein, fermez le bouchon du réservoir et secouez le contenu. **NE PAS ALLUMER L'APPAREIL.** Laissez l'appareil reposer pendant quelques heures. Videz le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau claire jusqu'à ce que l'eau soit transparente.

Nettoyage des accessoires de la vapeur bouchés

En raison de la teneur élevée en minéraux de l'eau dans certaines régions, des dépôts de calcium peuvent se former à l'intérieur de la buse du vaporisateur. Pour nettoyer, il est recommandé d'utiliser un lubrifiant en spray. Pulvérisez une ou deux petites bouffées de lubrifiant dans la buse. Après avoir pulvérisé le lubrifiant, remplissez le nettoyeur vapeur d'eau et laissez la vapeur s'échapper en jet continu à travers l'accessoire affecté pendant plusieurs minutes pour éliminer les dépôts.

IL EST RECOMMANDÉ D'EXÉCUTER CETTE PROCÉDURE DANS UN ENDROIT PROTÉGÉ ET BIEN AÉRÉ

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
L'appareil ne s'allume pas	L'appareil n'est pas branché ou allumé
Réduction de la vapeur ou absence de vapeur	Le réservoir d'eau est vide
	Buse de vapeur obstruée
	Dépôt de calcaire
La vapeur s'échappe des raccords	L'accessoire est mal connecté
	Débris ou obstructions aux points de connexion
SOLUTION	
Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est sur ON (le témoin lumineux rouge est allumé)	
Remplir le réservoir d'eau	
Nettoyer la buse	
Suivre la procédure de nettoyage pour éliminer le calcaire	
Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir, détachez les accessoires et remettez-les correctement	
Retirez l'accessoire, vérifiez et nettoyez les points de connexion	

ASTUCES

! IMPORTANT

- N'oubliez pas de retirer le calcaire au moins une fois par mois, surtout dans les zones avec de l'eau dure.
- Veuillez suivre les instructions fournies dans ce guide de l'utilisateur.
- Utilisez de l'eau filtrée ou distillée pour de meilleures performances.